

## Elektromagnetische Verträglichkeit / Funkentstörung

*Dieses Gerät ist geprüft worden und entspricht den Grenzwerten eines digitalen Geräts der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sind so definiert, dass sie ausreichenden Schutz gegen störende Interferenzen in einer Wohnumgebung gewährleisten. Von diesem Gerät wird Energie in Form von Funkfrequenzen erzeugt, verwendet und womöglich ausgestrahlt, die, falls das Gerät nicht ordnungsgemäß installiert und verwendet wird, zu Störungen des Funkverkehrs führen kann. Es kann nicht garantiert werden, dass in einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten.*

*Falls dieses Gerät den Rundfunk- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu korrigieren:*

- *Empfangsantenne anders ausrichten oder an einem anderen Ort anbringen.*
- *Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfangsgerät erhöhen.*
- *Gerät an einen anderen Stromkreis als den des Empfangsgeräts anschließen.*
- *Händler oder Rundfunk-/Fernsehtechniker um Hilfe bitten.*

*Am Gerät vorgenommene Änderungen, die vom Hersteller nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können eine Verstärkung der elektromagnetischen Störungen, sowie das Erlöschen der Betriebserlaubnis zur Folge haben.*

*Die CE Zertifizierung wurde von der New Sensor Corporation erstellt, und ist auf Anfrage erhältlich.*

# electro-harmonix

## NEO MISTRESS

### Kompakter Flanger

Glückwunsch zum Erwerb des Electro-Harmonix **NEO MISTRESS**! Der **NEO MISTRESS** ist ein kompaktes, batteriebetriebenes Flanger Effektpedal mit Filter Matrix Modus. Obwohl er einfach zu bedienen ist, bieten die zwei Regler des Neo Mistress: RATE und FEEDBACK eine Unmenge an verschiedenen Sounds. Jeder Regler überstreicht einen weiten Funktionsbereich; bitte die nachstehenden Beschreibungen zu beiden Reglern lesen, um volles Verständnis für ihre Möglichkeiten zu haben. Der Neo Mistress arbeitet mit True Bypass.

#### – Bedienungsteile –

**RATE Regler** – bestimmt die Geschwindigkeit, bzw. die Rate des LFO Signals, das den Flanger moduliert. Dreht man den RATE Regler hoch, d.h. im Uhrzeigersinn, erhöht sich das Tempo des Effekts. Wenn der RATE Regler unterhalb der 11 Uhr Stellung gedreht wird, (durch einen Stern nahe dem Regler markiert), geht der Neo Mistress in den Filter Matrix Modus über. Im **Filter Matrix** Modus wird der LFO vom Flanger abgekoppelt, sodass der Flanger nicht mehr von der internen Modulationsquelle des Neo Mistress gesteuert wird. Drehung des RATE Reglers von der linken Anfangsstellung bis zum Sternsymbol erlaubt die manuelle Modulation der Flanger Position. Man kann den Flanger so auch in eine fixe Position bringen, und, im Zusammenhang dem FEEDBACK Regler, resonante Glockentöne, Steeldrum Effekte und andere einzigartige Sounds erzeugen. Dreht man den RATE Regler über die (mit einem Stern markierte) 11 Uhr Stellung hinaus, wird der Filter Matrix Modus wieder verlassen und zur LFO Modulation zurückgekehrt.

**FEEDBACK Regler** – steuert die "Farbe" oder "Resonanz" des Flanger Effekts. Wird der Regler aufgedreht, wird die "Tiefe" bzw. "Weite" des LFO ebenfalls vergrößert, um den Effekt noch mehr zu betonen. Jenseits der 3 Uhr Stellung schiebt der FEEDBACK Regler den Flanger sehr nahe an die Selbstoszillation, und erzeugt zusätzliche Obertöne, während er den Effektbereich durchfährt.

**FUßSCHALTER und STATUS LED** – Mit dem Fußschalter wird zwischen Bypass und den Effekten umgeschaltet. Die Status LED erlischt im True Bypass Betrieb. Die LED leuchtet auf, wenn der Effekt Betrieb mit dem Fußschalter eingeschaltet wird. Im Effekt Betrieb ändert sich die Farbe der LED mit der Position des Flangers: im Bassbereich des Flangerverlaufs ist die LED rot; im Höhenbereich des Verlaufs ist die LED grün; dazwischen leuchtet die LED orange.

## – ANSCHLÜSSE –

**INPUT Buchse** – Hier wird der Ausgang des Instruments oder anderer Effektgeräte eingestöpselt. Die Eingangsimpedanz an der INPUT Buchse beträgt 1 M $\Omega$ .

**AMP Buchse** – Diese Buchse wird mit dem Eingang des Verstärkers, oder mit dem Eingang anderer Effektgeräte verbunden. Die Ausgangsimpedanz an der AMP Buchse beträgt 1150 $\Omega$ .

**9V Stromeingangsbuchse**– Der **NEO MISTRESS** kann entweder mit einer 9V Batterie, oder mit einem optionaler 9V DC Netzteil betrieben werden, wie z. B. der Electro-Harmonix 9.6DC-200 Netzadapter. Das Netzteil muss mindestens 100mA an die 9V Netzteil Buchse liefern, und einen Stecker mit negativem Innenpol aufweisen. Die Batterie kann bei der Benutzung eines Netzteils im Gerät verbleiben, oder herausgenommen werden. Der **NEO MISTRESS** hat einen Strombedarf von 30mA bei 9VDC.

## - BATTERIEWECHSEL -

Zum Wechseln der 9v Batterie die 4 Schrauben am Boden des NEO MISTRESS entfernen. Wenn die Schrauben entfernt sind, die Bodenplatte abheben um die Batterie zu wechseln.

Während die Bodenplatte entfernt ist, die Platine bitte nicht berühren, weil sonst ein Bauteil beschädigt werden könnte.

## - GARANTIEBESTIMMUNGEN -

Bitte das Gerät online auf <http://www.ehx.com/product-registration> registrieren, oder die beigefügte Garantiekarte ausfüllen, und uns innerhalb von 10 Tagen nach dem Kauf zuschicken. Electro-Harmonix wird nach eigenem Ermessen ein Produkt, das wegen Materialdefekts oder Herstellungsfehler funktionsuntüchtig ist, für den Zeitraum eines Jahres ab dem Kaufdatum reparieren oder ersetzen. Dies trifft nur zu auf Erstkäufer, die ihr Produkt von einem autorisierten Electro-Harmonix Händler erworben haben. Reparierte oder ersetzte Teile werden danach für den verbleibenden Teil des ursprünglichen Garantiezeitraums gewährleistet.

Falls es innerhalb des Garantiezeitraumes notwendig werden sollte das Gerät zum Kundendienst zu schicken, bitte die nachstehend aufgeführte passende Geschäftsstelle kontaktieren. Kunden von außerhalb der unten aufgeführten Regionen kontaktieren bitte den EHX Customer Service für Informationen bezüglich Garantiereparaturen über [info@ehx.com](mailto:info@ehx.com) oder +1-718-937-8300.

USA und Kanada Kunden: vor der Rücksendung des Produktes bitte eine **Return Authorization Number** (RA#) vom EHX Customer Service besorgen. Zusammen mit dem zurückgeschickten Gerät ist sowohl eine geschriebene Darstellung des Problems, als auch Name, Adresse, Telefonnummer, E-Mail-Adresse, RA#, und der Kaufbeleg mit deutlich aufgeführtem Kaufdatum beizufügen.

### USA & Kanada

EHX CUSTOMER SERVICE  
ELECTRO-HARMONIX  
c/o NEW SENSOR CORP.  
55-01 2ND STREET  
LONG ISLAND CITY, NY 11101  
Tel: +1-718-937-8300  
Email: [info@ehx.com](mailto:info@ehx.com)

### Europa

JOHN WILLIAMS  
ELECTRO-HARMONIX UK  
13 CWMDONKIN TERRACE  
SWANSEA SA2 0RQ  
UNITED KINGDOM  
Tel: +44 179 247 3258  
Email: [electroharmonixuk@virginmedia.com](mailto:electroharmonixuk@virginmedia.com)

Diese Garantie gewährt dem Käufer gewisse gesetzliche Rechte. Ein Käufer kann jedoch weitergehende Rechte haben, abhängig von den Gesetzen der Gerichtsbarkeit innerhalb derer das Produkt erworben wurde.

Um Demos aller EHX Pedale zu hören, besuche uns bitte im Netz auf [www.ehx.com](http://www.ehx.com)  
E-Mail an uns unter: [info@ehx.com](mailto:info@ehx.com)